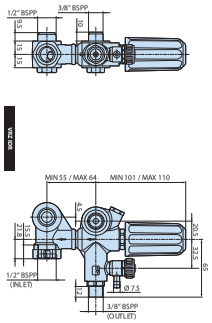
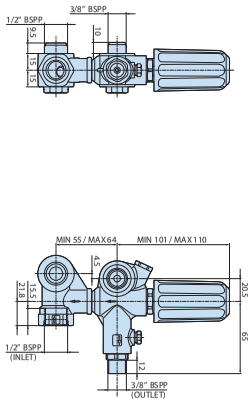
DIMENSIONS / DIMENSIONNÉS / ABMESSUNGEN / DIMENSIONES / DIMENSIONI

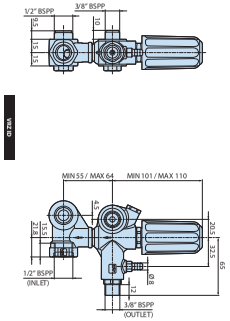
2748502



3748500



2748501



ANNOVI REVERBERI®
The Power of Experience

ANNOVI REVERBERI S.p.A.
Via M. L. King, 3 - 41100 Modena (Italy)
Tel. (+39) 059.414.411 - Fax (+39) 059.253.505
E - Mail: industria@annovireverberi.it

Regulating valves
Soupapes de régulation
Regelungsventile
Válvulas de regulación
Valvole di regolazione

VRZ



TECHNICAL DATA / DONNÉES TECHNIQUES / TECHNISCHE ANGABEN
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / CARATTERISTICHE TECNICHE

Model / Modèle / Modell / Modelo / Modello	MAX l/min	MAX bar	INLET	OUTLET
VRZ for RC, XM, RK series (Cod. 24669)	21	250	1/2"G (F)	3/8"G (M)
VRZ + ID for RC, XM, RK series (Cod. 24591)	8÷15	250	1/2"G (F)	3/8"G (M)
VRZ + ID for RC, XM, RK series (Cod. 24670)	15,1÷21	250	1/2"G (M)	3/8"G (M)
VRZ + IDR for RC, XM, RK series (Cod. 24671)	8÷15	250	1/2"G (M)	3/8"G (M)
VRZ + IDR for RC, XM, RK series (Cod. 24672)	15,1÷21	250	1/2"G (M)	3/8"G (M)

ATTENTION:
ATTENTION:
ACHTUNG:
ATENCIÓN:
ATTENZIONE:

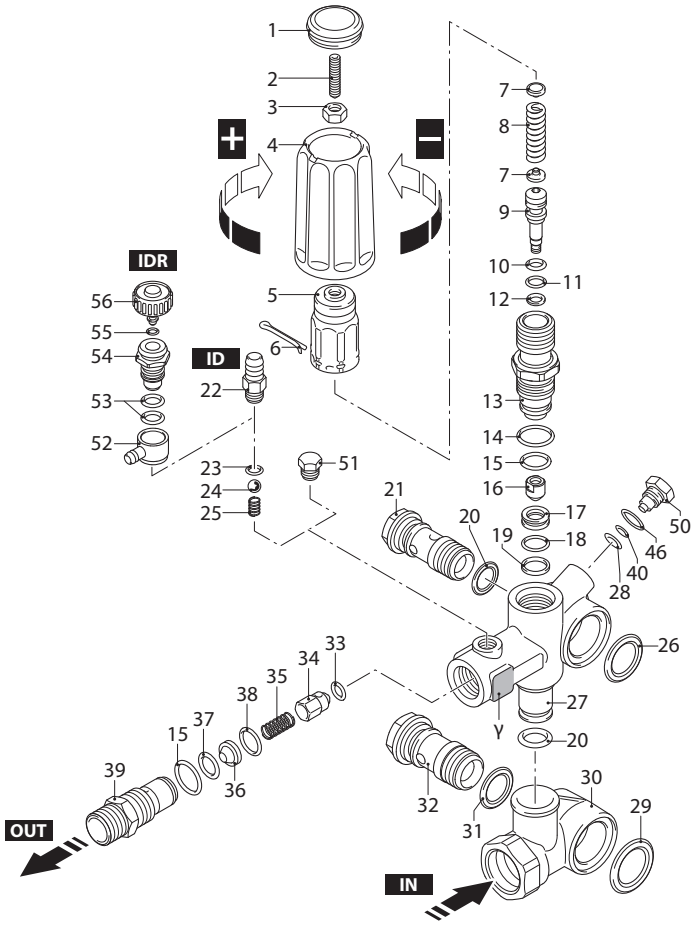
- This manual must be read before beginning installation of the unit.
- Ce livret doit être lu avant d'installer et d'employer le produit.
- Das vorliegende Handbuch ist vor der Installation und dem Gebrauch des Produkts aufmerksam zu lesen.
- Este manual debe ser leído antes de proceder a la instalación y uso del producto.
- Il presente libretto va letto prima di procedere all'installazione ed uso del prodotto.

EAC

MI_40006_VRZ

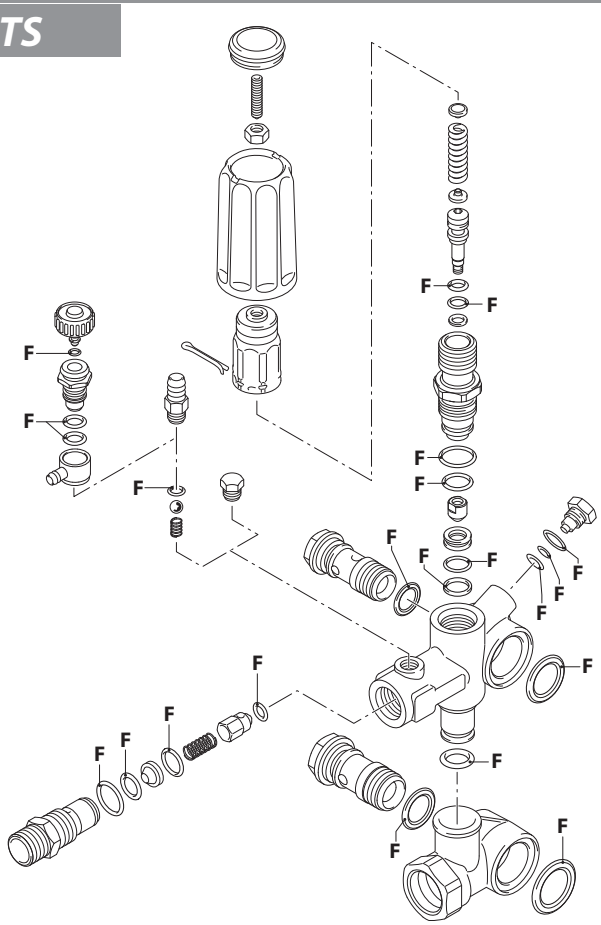
VRZ

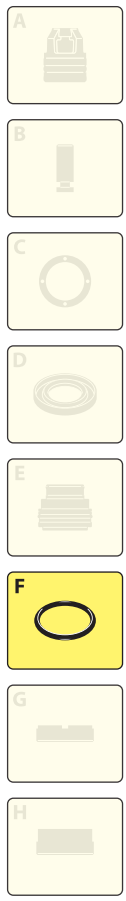
250bar



AR_2-00010-CA

KIT RICAMBI / *PART KITS*





AR_2-00010-CA

1	**VRZ** (24669) - MAX 250 bar, 21 l/min
2	**VRZ + ID** (24591) - MAX 250 bar, 8÷15 l/min
3	**VRZ + ID** (24670) - MAX 250 bar, 15,1÷21 l/min
4	**VRZ + IDR** (24671) - MAX 250 bar, 8÷15 l/min
5	**VRZ + IDR** (24672) - MAX 250 bar, 15,1÷21 l/min

P.	Cod.	Denominazione		Description	Q.	Note
1	3200500	Tappo		Plug	1	
2	2840970	Vite	STEI M6X25	Screw	1	
3	1060120	Dado	M6	Nut	1	
4	3740030	Manopola		Knob	1	
5	2500540	Inserto		Insert	1	▢ (a)
6	2500550	Copiglia		Split pin	1	(b)
7	1980220	Piattello		Wobble plate	2	
8	2760410	Molla		Spring	1	
9	2760400	Pistone		Piston	1	
10	2260100	Guarnizione OR	Ø 6,02x2,62	O-ring	1	▢
11	660190	Guarnizione OR	Ø 6,07x1,78	O-ring	1	▢
12	2760210	Anello	antiestrusione	Ring	1	
13	2760570	Guida		Guide	1	◔ C=35Nm
14	1200690	Guarnizione OR	Ø 15,6x1,78	O-ring	1	
15	394280	Guarnizione OR	Ø 12,42x1,78	O-ring	2	
16	2260070	Otturatore		Shutter	1	▧ C=3Nm
17	2760980	Sede		Seat	1	
18	770140	Guarnizione OR	Ø 11,11x1,78	O-ring	1	
19	2760640	Anello	antiestrusione	Ring	1	
20	390080	Guarnizione OR	Ø 11,91x2,62	O-ring	2	▢
21	1540272	Vite	3/8" G	Screw	1	C=30Nm
22	1982520	Portagomma	Ø 8	Hose tail	1	2 3 ◔ C=4Nm
23	480480	Guarnizione OR	Ø 4,48x1,78	O-ring	1	2 3 4 5
24	1250280	Sfera		Ball	1	2 3 4 5
25	1560520	Molla		Spring	1	2 3 4 5
26	2260190	Guarnizione OR	Ø 20,29x2,62	O-ring	1	
27	3740010	Corpo valvola		Valve body	1	
28	1120681	Guarnizione OR	Ø 3,39x1,78	O-ring	1	⧓
29	1540630	Guarnizione OR	Ø 23,47x2,62	O-ring	1	
30	3740020	Corpo	G1/2" (F)	Body	1	
31	880270	Guarnizione OR	Ø 17,17x1,78	O-ring	1	
32	2260420	Vite	1/2" G ottone	Screw	1	C=40Nm
33	2101770	Guarnizione OR	Ø 4x2,5	O-ring	1	
34	2760131	Otturatore		Shutter	1	Inox
35	2760200	Molla		Spring	1	
36	2760120	Iniettore	Ø 2,0	Injector	1	2 4
	2761410	Iniettore	Ø 2,3	Injector	1	3 5
37	1470210	Guarnizione OR	Ø 9x1	O-ring	1	2 3 4 5
38	2760270	Guarnizione OR	Ø 12x1	O-ring	1	2 3 4 5
39	2760230	Raccordo	G 3/8" (M)	Fitting	1	2 3 4 5 ◔ C=40Nm
	3201140	Raccordo	G 3/8" (M)	Fitting	1	1 ◔ C=40Nm
40	2260480	Anello	antiestrusione	Ring	1	▢
46	600180	Guarnizione OR	Ø 7,66x1,78	O-ring	1	
50	3740100	Tappo		Plug	1	C=8Nm
51	620301	Tappo	1/8" G	Plug	1	1 ◔
52	1981940	Portagomma	Ø 8	Hose tail	1	4 5
53	880840	Guarnizione OR	Ø 9,25x1,78	O-ring	2	4 5 ▢
54	1981930	Corpo		Body	1	4 5 ◔ C=4Nm
55	1080190	Guarnizione OR	Ø 2,90x1,78	O-ring	1	4 5 ▢

P.	Cod.	Denominazione	Description	Q.	Note
56	1269000	Manopola	Knob	1	4 5

LEGENDA γ / *γ KEY*

ESEMPIO / EXEMPLE	Z	CODICE / *CODE*	Ø
10 17 A MM (mese - *month*) YY (anno - *year*) Z (iniettore - *injector*)	A	2760120	2,0
	B	2760240	1,8
	C	2761410	2,3

C Tolleranza coppia di serraggio +0÷-10% / *Tightening torque tolerance +0÷-10%*

◔ Avvitare con Loxeal 55-14 / *Screw with Loxeal 55-14*

⧓ Lubrificare con grasso Molykote PG54 / *Lubricate with grease Molykote PG54*

▢ Lubrificare con grasso Molykote G807 / *Lubricate with grease Molykote G807*

▧ Avvitare con Loxeal 83-55 / *Screw with Loxeal 83-55*

(a) Avvitare a mano fino a battuta con il cod. 2760570. Non usare avvitatori / *Keep in contact manually up to p/n 2760570. Don't use the screwdriver*

(b) Montare la copiglia e piegare entrambi i lembi all'interno / *Fit the split pin and bend both flaps toward inside*

γ Vedi tabella / *See table*

KIT [F] 43017
OR
O-rings